

Hermenéutica-dialéctica en la práctica clínica neurológica

*Ma. Guadalupe Nava Galán**

RESUMEN

Hablar de la hermenéutica-dialéctica, desde el enfoque de Miguel Martínez Migueles, implica abordar algunos antecedentes históricos de este método, la manera en la que es utilizado en la investigación tradicional, en las ciencias jurídicas y humanas, a través de la observación, y cómo puede ser utilizado en la práctica clínica para el diseño de un instrumento de valoración neurológica para los profesionales de enfermería.

Palabras clave: Hermenéutica - dialéctica, valoración neurológica, enfermería.

Dialectic-hermeneutics in clinical practice neurology

ABSTRACT

Speaking of Dialectic-Hermeneutics, since the focus of Miguel Martinez Michaels is addressing some historical background of this method and how it is used in traditional research in legal sciences and humanities through observation and how it can be used in practice clinic for the design of a neurological assessment tool for nurses.

Key words: Dialectic-hermeneutics, neurological assessment, nursing.

INTRODUCCIÓN

La hermenéutica-dialéctica, el primer término proviene del verbo griego *hermeneuein*, que quiere decir “interpretar”. Algunos autores relacionan este verbo con el dios griego *Hermes*; según la mitología él era mensajero entre los demás dioses y los hombres, a quienes les explicaba el significado y la intención del mensaje que llevaba. La **dialéctica** del griego (*dialektiké*), τ (téchne), literalmente: técnica de la conversación; con igual significado en latín, es una rama de la filosofía cuyo ámbito y alcance ha variado significativamente a lo largo de la historia.

En la Investigación tradicional se ha utilizado la hermenéutica como un arte para interpretar y la dialéctica como una técnica de conversación. En las investigaciones, los resultados son interpretados, la hermenéutica aparece de manera explícita, y también en forma implícita, es decir, estando presente a lo largo de todas las investigaciones, desde la elección del enfoque cuantitativo y cualitativo; ambas metodologías lo implementan al aplicar los instrumentos y al recolectar datos mediante las preguntas realizadas en las entrevistas, así como en el análisis de los mismos; estos pasos implican la interpretación.

En su forma explícita y directa, la hermenéutica se utiliza en la fundamentación filosófica, desde que se interpreta a

* *Maestría en Enfermería en Educación.*

Correspondencia: Ma. Guadalupe Nava Galán
Insurgentes Sur Núm. 3877, Col. La Fama, Delegación Tlalpan, 14269, México, D.F. E-mail: rev.enf.neurol@gmail.com

Este artículo puede ser consultado en versión completa en <http://www.medigraphic.com/enfermerianeurologica>

los griegos con las diferentes definiciones de Homero y en la tradición judeocristiana ante las diferentes versiones de textos bíblicos. Aquí la hermenéutica se valía de todos los recursos útiles como son: estudios lingüísticos, filológicos, contextuales, históricos, arqueológicos, entre otros.

Es importante destacar que la hermenéutica pasó a las ciencias jurídicas y a la jurisprudencia y, poco a poco, a todas las demás ciencias humanas. El método básico de toda ciencia es la observación de los datos o hechos y la interpretación de sus significados, ya que éstos son inseparables.

FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA EN LA PRÁCTICA CLÍNICA NEUROLÓGICA

Para investigar el fenómeno de la valoración neurológica en la enfermería se consideró el enfoque cualitativo, utilizando el método hermenéutico-dialéctico.^{1,2} Como antecedentes históricos, este método fue propuesto por expertos como: Friedrich Schleiermacher (1834), quien refiere que toda expresión ya sea oral o escrita, tiene un significado y que todo comprender es un interpretar; para Wilhelm Dilthey (1900), lo anterior es la base de las ciencias del espíritu, es decir, de los conocimientos interpretándolos y haciéndolos propios; sin embargo, Martin Heidegger (1970) refiere que todo conocimiento es histórico y hermenéutico; para Hans Georg Gadamer (2000), el ser encuentra su auténtica manifestación en el arte, la historia y la praxis.

Sin embargo, para Paul Ricoeur, en el 2005, la interpretación “es la restauración del sentido de la fe, de la sospecha”, otros autores como Emilio Betti, Nietzsche, Marx, Freud, Foucault, Kant, Karl-Otto Apel y Gianni Vattimo tomaron en cuenta la hermenéutica como herramienta de trabajo; desde el punto de vista filosófico se le consideró como “la intención de comprender, organizar e intentar explicar una realidad, la misma que requiere ser deducida e interpretada”.³

Por su parte, Richard Rorty afirmó que interpretar es decir, nombrar, traducir y explicar; sin embargo, de acuerdo con Mauricio Ferraris es una expresión lingüística de comprensión del fenómeno de estudio, como un fenómeno creativo, dialógico e investigativo, el cual es visto en la valoración neurológica que se lleva a cabo todos los días en los enfermos neurológicos e interpretando las entrevistas que se realizan todos los días con cada enfermo neurológico para diagnosticar, planear, ejecutar y evaluar, utilizando los instrumentos clínicos como apoyo.

Es necesario contar con instrumentos de valoración neurológica propios de la enfermería,⁴ ya que éstos sirven de apoyo en la labor enfermera; ésta es una herramienta heurística, de gran eficacia⁵ que consiste en determinar ciertas interacciones o coincidencias a partir de diferentes apreciaciones y fuentes informativas desde varios puntos de vista del mismo

fenómeno; en este caso, desde la valoración neurológica de enfermería.⁶ La valoración neurológica de enfermería es un proceso planificado, sistemático, continuo y deliberado de recolección e interpretación de información que permite explicar la condición de salud de cada persona. A través de la valoración neurológica se detectan cambios potencialmente graves antes de que se presenten problemas irreversibles.

De acuerdo a los hallazgos se va a ir interpretando la valoración de cada enfermo, esto contribuye también para la construcción y el enriquecimiento de la investigación, en este caso a partir de los datos obtenidos en las entrevistas (técnica) y de la interpretación (método hermenéutico-dialéctico), mismas que proporcionan información relevante para diagnosticar, planear, ejecutar y evaluar las aportaciones recientes tanto a nivel nacional, internacional y comparar los hallazgos con lo que establece la literatura en cuanto al fenómeno de estudio. En la realización de diferentes investigaciones, se toman en cuenta las investigaciones actuales, la importancia, variedad y naturaleza que tienen los documentos que son utilizados todos los días; éstos apoyan la descripción e interpretación. Para su análisis se consideran varios autores como son: Díaz y Navarro, 1998; Duverger, 1986; Hernández, 1998; Berlingar, 1998, y Sierra, 1985. Ellos mencionan lo importante que es estudiar los fenómenos sociales ya que éstos son susceptibles de ser observados en el tiempo de su ocurrencia y por su dificultad para su completa y correcta transmisión de esta manera se logra hacer integración epistemológica.

INTEGRACIÓN EPISTEMOLÓGICA

- a) **La división del proceso cognitivo** de acuerdo con Otton Apel y Habermans; es el proceso de conocer cómo la hermenéutica-dialéctica considera la ingeniería psicológica, tan sólo por la necesidad de explicar la conducta de las personas.
- b) **División del objeto de estudio.** Toda verdadera ciencia se propone examinar en detalle su objeto de estudio.
- c) **Interacción dialéctica,** ésta se encarga de comprender y explicar, para Dilthey, las ciencias se basan en la continua explicación; establecen nexos y combinación de elementos; así mismo, refiere que en la conducta humana se tienen demasiados elementos que se explican, ya que implican procesos “deterministas”. Todo esto exige estrategias durante su proceso.

ESTRATEGIAS DEL PROCESO HERMENÉUTICO-DIALÉCTICO

Planificación de la investigación: 1. Determinación del objeto que se persigue, 2. Elección de la muestra y 3. Elección de los instrumentos y procedimientos de aplicación.

Etapa hermenéutica: En esta etapa se lleva a cabo la interpretación dialéctica de las dimensiones de la conducta humana, interpretando miradas, muecas, gestos, movimientos y lenguaje. El apoyo se ejecuta a través de fundamentación teórica, destacando la idea central.

CRITERIOS

1. **Cánones generales de la técnica hermenéutica.** Según Radnitzky, la analogía entre el texto escrito (como expresión de un tipo de acción humana) y la acción en general está presente, y tiene las siguientes reglas: a) utilizar el procedimiento dialéctico; b) preguntar al hacer una interpretación; c) autonomía del objeto, comprender y entender el objeto de estudio; d) importancia de la tradición, de normas y costumbres; e) empatía con el autor, lo cual implica familiaridad; f) contrastar la interpretación con el significado global; g) interpretar significa innovación y creatividad.
2. **Cánones de una “ciencia social interpretativa”.** Koc-kelmans considera que la hermenéutica moderna es un método interpretativo que sigue un curso natural de la comprensión humana a través de la interpretación de un texto o de la vida de la figura histórica, de modo que enumera cinco cánones: 1) la autonomía del objeto se deriva del fenómeno estudiado; 2) la interpretación que debe hacer el fenómeno de forma razonable y humano, aquí el investigador trata de entender el fenómeno; 3) el intérprete adquiere la mayor familiaridad posible con el fenómeno; 4) el intérprete debe mostrar el significado del fenómeno para su propia situación; 5) el círculo hermenéutico es el canon más importante.
3. **Dimensiones a explorar: modelo hermenéutico-dialéctico.** De acuerdo con Ernst Cassirer, “la verdad es, por su naturaleza, la criatura del pensamiento dialéctico” refería que a través de la cooperación de los sujetos se puede lograr una interpretación que se aproxime lo más posible a la “verdadera” realidad. En esta investigación, el uso de esta regla es la interpretación del material acumulado (grabaciones del diálogo y de la imagen, transcripciones y anotaciones entre otros).

TÉCNICA UTILIZADA. LA ENTREVISTA

Para Cassirer, toda acción humana puede poseer varias “dimensiones” de aquí surgen los procedimientos metodológicos más adecuados para su exploración hermenéutica, donde el procedimiento metodológico básico y general es oír (y ver) repetidas veces, a determinados intervalos de tiempo, las grabaciones (diálogos e imagen) con las anotaciones correspondientes, ubicando su contenido, de

manera alternativa; estas dimensiones emergen a medida que progresa la exploración y el análisis del material recogido, las tres dimensiones básicas son:

a) Descubrimiento de la intención que anima al autor.

Consiste en saber cuáles son las intenciones, buscando la meta o propósito que se persigue. Esta es una clave metodológica que ayuda a captar la estructura y aclara la correcta comprensión de la acción. La intención está ligada al conjunto de valores y filosofía de las personas. En este caso cobran las entrevistas y los documentos escritos por su capacidad de convertirse en registros históricos a los que se puede recurrir con relativa facilidad, para la investigación de determinados aspectos de la sociedad, las publicaciones pueden ser de naturaleza variada como son los documentos institucionales, por ejemplo: los diferentes instrumentos encontrados en el Instituto Nacional de Neurología y Neurocirugía y los hallazgos de valoración neurológica en el extranjero contribuyen para la construcción de instrumentos nuevos y la obtención de los datos obtenidos en las entrevistas; considerando también las entrevistas para poder diseñar y planear instrumentos.

b) Descubrimiento del significado que tiene la acción para su autor.

Esto se obtiene a través del estado del arte, de las aportaciones de artículos y libros. De manera similar se exploran y obtienen datos a través de las entrevistas, aportando a las necesidades reales ya que son una acción o conducta que se relaciona con el comportamiento total de las personas a partir de su significado y la comprensión del mismo. Según Weber, el objeto de investigación de las ciencias humanas es el descubrimiento del significado que una acción tiene para su autor, esto puede dar origen a crear una acción o significado.

La exploración e interpretación del significado se llevará a cabo básicamente de manera paralela con los mismos actos y mediante el mismo proceso con que se explora e interpreta la “intención”. Esto se lleva a cabo a través de la entrevista.

PROCEDIMIENTO

Para el procedimiento de la valoración neurológica se requirió de los siguientes pasos: utilizando el método hermenéutico-dialéctico (Vera-Vélez, 2009).

MÉTODOS DE INVESTIGACIÓN

Proceso del análisis y codificación de los datos

Este estudio se realizó desde una perspectiva hermenéutica-dialéctica con una aproximación a lo planteado por Martínez

Miguelés y Vera-Velez.⁷ La investigación dio inicio en enero de 2007 y se culminó en febrero de 2011.

Al tener una aproximación de tipo exploratoria y hacer contacto con el fenómeno de interés, en este caso el acercamiento con los profesionales de enfermería que llevan a cabo valoraciones neurológicas que tienen experiencia en Áreas Clínicas de Enseñanza e Investigación, la finalidad fue comprender la apreciación que tienen los profesionales de enfermería del INNN, respecto a la valoración neurológica de enfermería.

Se llevaron a cabo siete entrevistas, la entrevista utilizada es semiestructurada, para ésta se diseñó una guía para indagar el fenómeno,⁸ sobre instrumentos de valoración neurológica; al iniciarlas se obtuvo información importante obteniendo entrevistas a profundidad. Desde este momento se consideró cada entrevista como una herramienta de análisis,^{9,10} con el fin específico de que un individuo pueda expresar lo esencial¹¹ de esta técnica de investigación. Se llevó a cabo con profesionales de enfermería expertos en el cuidado de la persona con alteraciones neurológicas, con el propósito de ayudar a concretar el fenómeno de estudio a través de las entrevistas,¹² brindando libertad de expresión al informante.¹³

Las tres entrevistas fueron anónimas, solamente se muestran las siglas de los entrevistados (FTM, EDU, TMR), y se llevaron a cabo en sus domicilios. A otros profesionales se les localizó por vía telefónica para ver si accedían a las entrevistas, los cuales no se negaron para concederlas; LUG y TTH se llevaron a cabo dos más en el turno nocturno con un horario de 24:00 horas a 1:00 a.m, en el Instituto Nacional de Neurología en el turno nocturno, la de VBM en el turno vespertino en el área de enseñanza en un horario de 16:00 a 17:00 horas y la de AIR en el turno matutino en un horario de 10:00 a 11:00 horas en el área de resonancia magnética.

CONCLUSIÓN

La revisión de artículos recientes ayudó a diseñar y construir un instrumento de valoración neurológica de enfermería; considerando para su construcción la interpretación de todos los documentos históricos existentes en la literatura y en el INNN que se utilizan desde su inauguración así como los implementados desde 1984 al 2007. Las personas entre-

vistadas mencionaron que las hojas de registro clínico son un buen recurso; sin embargo, comentaron que se requiere que éstas se complementen con aspectos que consideren la exploración neurológica; por ejemplo, valoración de estados de conciencia, signos vitales, motricidad, sensibilidad, reflejos y pares craneales.

En la presente investigación se tomaron en cuenta los principios éticos de confiabilidad, respeto y responsabilidad en el manejo de la información, estos principios incluyeron el consentimiento informado que se estableció en el momento de la información. Una de las necesidades de los profesionales de enfermería es tener un documento práctico y útil que recabe la información necesaria para llevar a cabo valoraciones neurológicas; esto aporta enseñanza clínica, pensamiento crítico y juicio clínico para facilitar en cada enfermo el proceso de forma sistemática y, sobre todo, continua de la información que se obtiene a cada momento de todos los enfermos. De esta forma es como se aplica la hermenéutica-dialéctica en la práctica clínica neurológica de los profesionales de enfermería.

BIBLIOGRAFÍA

1. Martínez M. Comportamiento humano. Nuevos Métodos de Investigación. 2ª ed. México: Trillas; 2001: 39-117.
2. Valdés MJ. La interpretación abierta. Introducción a la hermenéutica literaria contemporánea. Teoría Literaria Texto y Teoría. Editorial Rodopi. Ámsterdam, Atlanta; 2005; pág: 31-75.
3. Abbagnano N, Martínez R. La evolución de la dialéctica Barcelona, España 1971 pág: 5.
4. Peña J. Lo cualitativo del discurso pedagógico en la dialéctica-hermenéutica. Redalyc 2006; 181-202.
5. Denzin NK, Lincoln YS, eds. Handbook of qualitative research. New York: Thousand Oaks. Sage Publications; 1994.
6. Martínez M. *Op. cit.*, 118.
7. *Ibidem.*, 42.
8. Bernard - Rian A, Sellar RD. Investigación Cualitativa en las Ciencias Sociales. Edición Especial. Revista de Salud Pública y Nutrición. México 2003, pág: 204 - 207.
9. Martínez M. *Op. cit.*, 120.
10. Tarres M. Observar, escuchar y comprender sobre la tradición cualitativa en la investigación social. México, DF: Facultad Latinoamericana de Ciencias; 2001.
11. Cannell ChF, Kahn RL. La Reunión de datos mediante la Entrevista . en Festiger L - Katz. Los métodos de la investigación en las Ciencias Sociales. Editorial Paídos. Buenos Aires , Argentina 1992, pág:310 - 352.
12. Quivy R. Manual de Investigación en Ciencias Sociales. París: Limusa; 1992.
13. Tarres M. *Op. cit.* pág 74.